

རྩོལ་ལ་ཕྱེབས་པར་དགའ་བསུ་ཞུ།



ལས་ཀ་འཛུལ་བ།

ཐེ་ཚན་འདི་ནི་དུ་ཁྱེད་ཀྱིས་སུ་ཡིས་ནང་དུ་ལས་ཀ་ཇི་ལྟར་འཛུལ་དགོས་པའི་སྐོར་གྱི་གནས་ཚུལ་གཤམ་ཆེན་པོ་ནམས་རྟེན་ཐུབ། ལས་རིགས་ཀྱི་ཚོང་རེའི་སྐོར་དང་འཚང་སྟན་ཡིག་ཆ། ལས་ཀའི་ཆེད་དུ་བཅར་འདྲི་བྱེད་ཚུགས་སོགས་ཀྱི་ལམ་སྟོན་ཁག་ཐོབ་ཐུབ།



ལམས་ཁྱིམ་གྱི་སྐོར་སྟོན་བ།

སྤྱི་ཚོགས་དང་རིག་གཞུང་ལས་ཁུངས། རེ་ལ་གྱི་སྤྱི་མཐུན་ལས་ཁུངས་བ།

སྤྱི་ཚོགས་དང་རིག་གཞུང་ལས་ཁུངས་ནི་རེ་ལ་གྱི་མཐུན་ཚོགས་པའི་སྤྱིར་འཇུག་གི་གནད་དོན་ནམས་ལ་གཙོ་བོའི་འབྲེལ་བ་འདྲིས་ས་ཞིག་ཡིན། རྒྱ་ཡིག་དང་མཐུན་སྤྱི་ལས་རེའི་ཐོག་ཁྱེད་ལ་ལམ་སྟོན་དང་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་གནས་པ་སྐོར་གྱི་གནས་ཚུལ་འབྱེད་ཡོད། ང་ཚོས་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོང་དང་ཕྱ་གྱ་ནམས་དང་ལྟན་དུ་ཉིན་རེའི་འཚོ་བ་དང་འབྲེལ་བའི་གནད་དོན་ནམས་ལ་འང་ལམ་སྟོན་བྱེད་ཐུབ།

སྤྱི་ཚོགས་ལས་ཁུངས།
སྤྱི་ཚོགས་དང་རིག་གཞུང་།
(Abteilung Gesellschaft
Fachbereich Soziokultur)

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 39
✉ soziokultur@zell.ch
⇒ www.zell.ch

རང་སྤྱོད་མི་སེར་དུ་འཇུག་བ།

ཕྱི་སྤྱོད་མི་སེར་ཡིན་པའི་ཆ་ནས་ཁྱེད་རང་ལ་མི་སེར་ཐོབ་ཐང་རང་བཞིན་གྱིས་ཐོབ་པའི་ཆ་རྟེན་ཚང་ཡོད་མེད་ཚུ་རེལ་(Zurich)གྲོང་ཁྱེད་མི་སེར་ཐོབ་ཐང་ཞིབ་བཤེར་བརྒྱུད་ནས་ཤེས་རྟོགས་བྱེད་ཐུབ།



གཤམ་ཏེ་ཁྱེད་ལ་དྲི་བ་གཞན་ཡང་ཡོད་ན། སྤྱི་མཐུན་དུང་ཡིག་ཁང་ལ་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས།

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 03
✉ info@zell.ch
⇒ www.zell.ch

མི་རིགས་འཐེན་འཁྲུག་བ།

ཁྱེད་རང་གི་ཤ་མདོག་དང་ཆོས་ལུགས། ཡང་ན་ཁྱེད་རང་གི་མི་རྒྱུད་ལ་བརྟེན་ནས་དྲང་བདེན་མེན་པའི་སྒྱུར་བ་ལོག་པ་དང་། བཀའ་མེད་པ་བཟོས་པ། ཡང་ན་འཛིགས་སྒྲིག་གི་ཚོར་བ་ཚོར་གྱི་འདུག་གམ། ཁྱེད་རང་གི་དུས་ཚོས་སྤོང་པའམ་ཡང་ན་ལས་ཀའི་སྐབས་དང་བྱིས་མཚོས་ནང་ཁྱེད་མི་རིགས་འཐེན་འཁྲུག་དང་དབྱེ་འབྲེད་རིགས་འཕམ་དྲི་འདུག་གམ། ཚུ་རེས་ (Zueras) རྒྱུ་སྐྱོར་ལྟེ་གནས་དེ་ཚུ་རེལ་མངའ་སྡེའི་ནང་དུ་གནས་སྡོད་བྱེད་མཁན་སུ་ཅང་གི་ཆེད་དུ་རེན་མེད་ཡིན།



ཁྲིམས་མཐུན་བསྐབ་བྱ།

འགོ་འོང་དང་མཐུན་སྒྲིལ་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཁྱབ་སྐྱོར་ཉེ་གནས་ནས་འགོ་འོང་བཅའ་ཁྲིམས་དང་གནས་སྐབ་ཁྲིམས་ཀྱི་གནད་དོན་ཐོག་ཁྲིམས་མཐུན་ཀྱི་ཁྱབ་སྐྱོར་
མོར་གྱི་དྲི་བར་ལན་འདེབས་བྱེད་གྱི་ཡོད།



ནང་མི/ལུ་གུ།

ཐུག་ཁྲིམས་པའི་གནས་སྐབ་སྐབ་སྐབ་

ཁྲིམས་པ་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་ལུ་གུ་ཁོ་ཁོ་ལ་འགོ་སྐྱོན་གྱི་ལོ་འགྲུལ་ཤས་དེ་ཉ་ཅང་གི་གཤམ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད། ལུ་གུ་ཁོ་ཁོ་ལ་ལོ་ན་བར་གྱི་ལས་རིམ་ལག་གི་སྐྱོང་བསྐྱུས་
ཤིག་ཅེས་གོང་དུ་ཐོག་ཀྱི་ཆོག་པ་ལྟར་བྱེད་བྱུང། (ཐུག་ལན་རྟགས་རིམ་བརྒྱུད་ནས།)



ལུ་གུ་གཉིས་སྐབ་ལང་དུ་གཞོར་སྐྱོང་བྱེད་སྐབ་སྐབ་

ཉིན་སྐབ་ཉེ་གནས་ཁང་གི་ཀུ་ལ་(Kitas)ནི་སྐབ་གྲ་མ་འགོ་སྐྱོན་གྱི་ཁྲིམས་པའི་ལྟ་སྐྱོང་བྱེད་སའི་ས་ཆ་ཞིག་ཡིན། རེ་གཟུང་ཆུ་བ་ནས་རེ་གཟུང་པ་སངས་བར་ཆུན་ལུ་མཚོན་ཐུག་སྐྱོང་བཅུད་
ཐོབ་པའི་ལས་བྱེད་པས་ལུ་གུ་ཁོ་ཁོ་ལ་འགོ་སྐྱོན་གྱི་ཡོད། ཉིན་སྐབ་ཉེ་གནས་ཁང་གིས་པ་མ་ཚོང་ལ་གསོ་ཆེད་དང་ཁོང་ཚོས་ལས་ཀ་བྱེད་པའམ་ཡང་ན་སྐྱོང་བཅུད་ མཐོ་རིམ་སྐབ་སྐྱོང་སྐབ་སྐྱོང་
སྐྱོང་ཆེད་རྟགས་པ་བྱེད་གྱི་ཡོད། དཔེར་ན། ཁྲིམས་པ་ཚོར་རང་འདྲའི་གྲོགས་པོ་དང་མཉམ་དུ་དུས་ཚོད་བཏང་སྟེ། མཉམ་དུ་འཛིག་རྟོན་རྟགས་པ་སྐྱོང་བ་དང་། གཤམ་ཆེན་པོའི་སྐྱོང་ཆོག་པ་དང་སྐྱོང་ཡིག་
གི་ལུ་པ་ཐོབ་པའི་གོ་སྐབས་ཡོད།

KiTa Villa Chräuel
(ཉིན་སྐབ་ཉེ་གནས་ཁང་)
Kollbrunn

ཐུ་རྩ་ཆེད་ཀྱི་ལྷན་པོ་ནས་ཐུ་རྩ་ཆེད་ ༥.༥༥ བར།
ཉིན་གང་དམ་ཉིན་བྱེད།
ཁྲིམས་པ་ལྟ་སྐྱོང་།
རྟགས་དངུལ་ཅན་གྱི་ས་མེག

☎ 052 383 12 90
✉ villa-chraeuel@bluewin.ch
⇒ www.villa-chraeuel.ch

Kirchstrasse 2
8483 Kollbrunn

ཆེད་གྲོགས་ལག་གི་ནང་ཁྲིམས་པ་ལྟ་སྐྱོང་།

ཆེད་གྲོགས་ནི་ལོ་གཉིས་དང་བྱེད་ཅམ་ནས་ལུ་གུ་ཁོ་ཁོ་ལ་འགོ་སྐྱོན་གྱི་ཁྲིམས་པ་ཚོའི་ཆེད་དུ་འོས་སྐྱོང་དང་ཤེས་ཡོན་གྱི་ལ་གསལ་བྱེད་སའི་ས་ཆ་ཞིག་ཡིན། དེའི་དམིགས་ལུ་ནི་ཁྲིམས་པ་ཚོའི་
ཐོག་ལྷོ་ཡོད་པ་དང་ཁོང་ཚོ་ཉིན་གཅིག་གམ་དུ་མའི་རིང་ཆེད་གྲོགས་ནང་ཞུགས་སྐབས་ཤེས་ཡོན་ཆེད་ལས་པས་གཟབ་གཟབ་དང་ལྟ་རྟོག་བྱེད་གྱི་ཡོད། ཁྲིམས་པ་ཚོར་རང་འདྲའི་གྲོགས་པོ་དང་མཉམ་
དུ་དུས་ཚོད་བཏང་སྟེ། མཉམ་དུ་འཛིག་རྟོན་རྟགས་པ་སྐྱོང་བ་དང་། གཤམ་ཆེན་པོའི་སྐྱོང་ཆོག་པ་དང་སྐྱོང་ཡིག་གི་ལུ་པ་ཐོབ་པའི་གོ་སྐབས་ཡོད།

Naturspielgruppe
Purzelwurzel
(ཕྱི་ལོ་གསལ་གྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ།)

རེ་གཟུང་ལུ་ལྟ་རྟག་པར།
ཐུ་རྩ་ཆེད་ ༥.༥༥ བར་ནས་ཐུ་རྩ་ཆེད་ ༡༡.༩༥
འཛོམས་སའི་ས་ཆ།
Lochfeld
8486 Rikon

Corinne Bachmann
☎ 079 713 86 81
✉ bluemehaex@gmail.com
⇒ www.purzelwurzel.ch

Spielgruppe Zauberchuglä
(ནང་ལོ་གསལ་གྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ།)

ཞོགས་པ་རྟག་པར།
ཐུ་རྩ་ཆེད་ ༥.༥༥ བར་ནས་ཐུ་རྩ་ཆེད་ ༡༡.༩༥
Tösstalstrasse 55
8486 Rikon

Antonia Volpe
☎ 076 532 09 73
✉ volpeanto@hotmail.com
⇒ www.spielgruppezauberchuglä.ch

**Waldspielgruppe
Schnäggebandi**
(ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ།)

རེ་གཟའ་ཕུར་བྱ་རྟག་པར།
ཕ་དོ་རྩ་ཆོད། ༤་༤༥། ནས་ཕ་དོ་རྩ་ཆོད། ༡༡་༡༥།

འཛིན་སྐོར་སའི་ས་ཆ།
རྩ་ཅན་གྱི་རྒྱུ་འཕྲོ་འཁོར་འཛིན་སའི་ས་ཁོངས་། རྩོམ་གྱི་རྩེ་
བ།

Daniela Lange
☎ 079 576 95 35
✉ info@waldspielgruppezell.ch
⇒ www.waldspielgruppezell.ch

**Waldspielgruppe
Wald-Indianer**
(ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ།)

རེ་གཟའ་ཕུར་བྱ་རྟག་པར།
ཕ་དོ་རྩ་ཆོད། ༤་༣༡། ནས་ཕ་དོ་རྩ་ཆོད། ༡༡་༣༡།

འཛིན་སྐོར་སའི་ས་ཆ།
གོལ་བྱ་རྩ་རྒྱ་ལམ་ནས་སྤྱོད་མཁོ། ༤༠༠ ཙམ་གྱི་ཐག་
རེད་དུ་ཡོད་པའི་ནགས་ཚལ་གྱི་མཐའ་མ།

Silvana Pittet
☎ 079 547 13 14
✉ wald-indianer@bluewin.ch
⇒ www.wald-indianer.ch

དུས་ཆོད་རྟོག་པར།

རྩོམ་གྱི་མཐུན་གྱི་དུས་ཆེན་ལས།

རྩོམ་གྱི་ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ་འགྲམ་དང་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུག་ཆེད་རྟག་པར་རྩོམ་གྱི་མཐུན་ནང་དུས་ཆེན་གྱི་བྱེད་སྒོ་རྩོམ་ཆོགས་བཀོད་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།



རྩོམ་གྱི་མཐུན་གྱི་སྤྱི་དུས་ལས།

རྩོམ་གྱི་ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ་འགྲམ་དང་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུག་ཆེད་རྟག་པར་རྩོམ་གྱི་མཐུན་ནང་དུས་ཆེན་གྱི་བྱེད་སྒོ་རྩོམ་ཆོགས་བཀོད་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། འབྲེལ་བ་མེད་པའི་རྩོམ་ཆོགས་ལ་འཕྲུལ་འབྲེལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། རྩོམ་གྱི་ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ་འགྲམ་དང་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུག་ཆེད་རྟག་པར་རྩོམ་གྱི་མཐུན་ནང་དུས་ཆེན་གྱི་བྱེད་སྒོ་རྩོམ་ཆོགས་བཀོད་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།



རྩོམ་གྱི་མཐུན་གྱི་ཆེད་གྲོགས་ལས།

མཚན་གྲུང་ཆེད་གྲོགས་ལས་རེམ་དེ་རྩོན་དུས་དང་དབྱེད་ཀྱི་ཁྲི་ལྷན་ཁོངས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལས་ཀྱི་ཡོད། འབྲེལ་བ་མེད་པའི་རྩོམ་ཆོགས་ལ་འཕྲུལ་འབྲེལ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། རྩོམ་གྱི་ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་ཆེད་གྲོགས་ལ་འགྲམ་དང་འབྲེལ་བ་བྱེད་ཐུག་ཆེད་རྟག་པར་རྩོམ་གྱི་མཐུན་ནང་དུས་ཆེན་གྱི་བྱེད་སྒོ་རྩོམ་ཆོགས་བཀོད་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།



གནས་སྤོང་འབྲེལ་མཐུན་ཆོགས།

གནས་སྤོང་འབྲེལ་ཆོགས་ཁག་གིས་འབྲེལ་འདྲིས་དང་གནས་ཚུལ། གྲུ་སྒྲེལ་བའི་གོ་སྐབས་སྤྲད་པ་དང་སྒྲེལ་གསུམ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། འདྲིས་གནས་སྤོང་ཆོས་དང་ཆོད་སྤྱི་ཆོགས་ནང་སྤོང་འབྲེལ་གྱི་ཉེན་ཁུངས་ཤིས་ལྷན་པར་རོགས་པ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། གཞི་ཉེན་གསུམ་གྱི་ཉེད་ནས་སྒྲེལ་སྒྲེལ་ཉེ་གནས་ཀྱི་སྤྱི་ཚུལ་ཞིག་འཛུལ་ལུབ།



བྱིས་པའི་དགའ་སྤྱི་ཁྱེད་ལྟེ་

"ཇོ་ལེར་ལེ་རེ་ཞིན་ལུ་ལཱ་ཤི" (Zeller Ferienplausch) ཟེར་བ་ནི་ཇོ་ལེར་གྲོང་རྒྱུ་པ་མའི་ལྷན་ཆོགས་ནས་གོ་སྐབས་བྱས་པའི་སྤྱི་སྤྱོད་ལས་རིམ་ཞིག་ཡིན་ལ། ལུ་གསོ་ཁང་ལ་དང་པོ་ནས་འཛིན་གྱི་བར་མའི་ལོ་གསུམ་པ་ཚུན་གྱི་སྤྱོད་ལུག་ཚང་མར་གྱུང་སེད་སྐབས་སུ་བྱེད་སྒོ་སྤྲོ་ཆོགས་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད།

Ferienplausch

⇒ www.zeller-ferienplausch.ch

དུལ་སྤྱི་ཆོགས་འགན་བཅོལ་དང་ཁྲུལ།

དུལ་

སྤྱི་རྩི་ལེན་(Switzerland)ནང་དུལ་ཁང་ནང་དུལ་བཅུག་སྤྱི་ནི་ལྷགས་སྤོང་མཐུན་པ་ཡིན། དུལ་ཁང་ཁག་དང་སྤྱི་ཁང་(Swiss Post) གཉིས་ཀ་ནས་རིགས་མི་འདྲ་བའི་དུལ་ཅིས་ཁ་ཕྱེ་ལུབ། རེད་འཛིག་ཚད་གཞི་དང་སྤྱི་ཆོ་མི་འདྲ་བ་ཡིན་པས་དུལ་ཁང་ཁག་བཟུར་འདེབས་བྱེད་པ་ནི་ལན་ཆོགས་ཡོད།

སྤྱི་ཆོགས་འགན་བཅོལ།

ངེས་པར་དུ་འཇུག་དགོས་པའི་སྤྱི་ཆོགས་འགན་བཅོལ་གྱིས་སྤྱད་ཡིས་ (Swiss) ཡི་མི་འབོར་ལ་ཉེན་ཁ་འགའ་ཤས་ལས་སྤྱད་སྤྱོད་དང་དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཉེན་སྲུང་བྱ་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད། འཛོད་བཟུན་འགན་བཅོལ་ལུང་པའི་གཞན་རྣམས་ཐད་ཀར་སྤྱི་ཆོགས་ནས་འཐེན་འགྲོ་གི་ཡོད།

སྤྱི་ཆོགས་འགན་བཅོལ་ཁྲུལ་ཁངས་ཁྲུལ་དབྱེ་ཡོད།

- ཆས་ཡོལ། འཛོ་འཐེན་དང་། དབང་པོ་སྤྱོད་ཅན་གྱི་འགན་བཅོལ།
- འཛོད་བཟུན་དང་དོན་ཁྲུན་འགན་བཅོལ།
- དམག་དོན་ཞབས་ཞུ་དང་སྤྱི་དམངས་ཞབས་ཞུའི་སྐབས་དང་། ལུ་གྲུ་སྤྱོད་པའི་དུས་དང་པ་མའི་གྲང་གསེང་སྐབས་ཀྱི་ཡོད་འབབ་བོར་གྲོན་གུན་གསལ།
- ལས་མེད་འགན་བཅོལ།
- ཁྲིམ་ཚང་འཛོ་འདོད།

དུལ་ཁྲུལ།

སྤྱི་རྩི་ལེན་(Switzerland)ལ་གནས་སྤོང་བྱེད་མཁན་དང་། འདྲིས་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན། ཡང་ན་འདྲིས་སྤོང་མཁན་ཚང་མས་ཁྲུལ་འཇུག་དགོས། གཏན་འཇགས་གཞིས་ཆགས་ཆོག་འཛིན་མེད་པའམ། སྤྱད་སྤྱོད་མི་ལེན་པ་ལྟར་འཇགས་གཞིས་ཆགས་ཆོག་འཛིན་ཡོད་པའི་མི་དང་གཉེན་སྤྱི་མ་བྱས་པ། ཡང་ན་ཐོ་བཞོད་བྱས་པའི་མཉམ་འབྲེལ་ནང་མི་འཛོ་བ་ཞིག་ན། བཀག་འཇུག་དུལ་ཁྲུལ་ལུལ་དགོས། དེ་ལྟ་བུའི་གནས་སྤོང་འདྲིས་དུལ་ཁྲུལ་ཐད་ཀར་དུ་ལོགས་ནས་འཐེན་འགྲོ་གི་ཡོད།

Abteilung Finanzen
(དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁྲུལ་)

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 06
✉ finanzen+steuern@zell.ch
⇒ www.zell.ch

ཨ་མ་དང་ཨ་པའི་ལམ་སྟོན།
ཐོག་མཇུག་

ཟླ་བ་རེ་རེའི་གཟའ་མིག་དམར་གསུམ་པར།
ཕྱི་དྲིལ་ཆུ་ཚོད་ ༡་༠༠ ནས་ཕྱི་དྲིལ་ཆུ་ཚོད་ ༥་༠༠ བར།
(ཟླ་སྔ་ནས་ཐོ་འགོད་བྱེད་དགོས།)

✉ mvb-winterthur@ajb.zh.ch

Gemeinschaftsraum Zelgli
(ལང་པའི་རྒྱབ་ངོས་སུ།)
Müliwiesstrasse 67/69/71
8487 Zell

ཨ་མ་དང་ཨ་པའི་ལམ་སྟོན་ཞབས་ཞུའི་དྲ་ཆེགས་ལ་ཕེབས་ཏེ་ཐོ་འགོད་གནང་རོགས། དེ་བཞིན་ཁ་པར་བརྒྱུད་ནས་ཡང་ན་སྒྲིབ་མོལ་བརྒྱུད་ནས་ལམ་སྟོན་ལོན་ཐུབ།



རིག་གཞུང་།

རིག་གཞུང་བརྗེ་ལེན།

ཁྱེད་རང་གིས་སྤྱི་ཚོགས་ནང་གི་མི་གཞན་པ་ཚོར་རང་གི་རིག་གཞུང་དོ་སྟོན་བྱས་ཏེ་སྤྱི་ཚོགས་འཛུགས་པའི་ནང་ཞུགས་འདོད་ཡོད་དམ། ང་ཚོས་ཁྱེད་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ཁྱེད་ལ་ཡོད་པའི་གདམ་ག་ལག་སྟོན་པར་སྤྱོད་སྐབས་ཆེན་པོ་འདུག གལ་ཏེ་ཁྱེད་རང་དོ་སྟོན་ཡོད་ཆེ་སྤྱི་ཚོགས་དང་རིག་གཞུང་གི་ལས་ཁུངས་ལ་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས།

སྤྱི་ཚོགས་ལས་ཁུངས།
སྤྱི་ཚོགས་དང་རིག་གཞུང་།
(Abteilung Gesellschaft
Fachbereich Soziokultur)

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 39
✉ soziokultur@zell.ch
⇒ www.zell.ch

སྔ་བརྟན།

མི་མང་སྤྱི་ལ་འདྲིན།

ཇུ་རིལ་ཇོང་ཁུལ་(Zurich)ཀྱི་ས་ཁུལ་འདྲིན་ལམ་ཆེར་ས་གནས་གང་སར་མེ་འཁོར་རམ་འདྲན་སྤྱི་ལ་སྤྱི་ལ་འཁོར་བརྒྱུད་ནས་ཕྱིན་ཐུབ། ལོ་ན་དྲུག་བར་གྱི་བྱིས་པ་ཚོར་རིན་པ་མི་དགོས་པ་དང་། ལོ་ན་བརྒྱ་ ༡༥ བར་གྱི་བྱིས་པ་དང་གཞན་ཅུ་ཚེས་བྱེད་ཀ་མ་གཏོགས་སྤྱི་དྲུག་མི་དགོས། རིན་གོང་དམའ་བའི་འབྲུལ་ཤོག་མང་པོ་ཡོད་དེ། དཔེར་ན་བྱིས་པའི་འབྲུལ་ཤོག་དང་། བྱེད་ཀའི་འབྲུལ་ཤོག། ཡང་ན་ཉེ་རིན་འབྲུལ་ཤོག་བཅས་ཡོད། འབྲུལ་ཤོག་དང་། ཆག་ཡང་། ཡང་ན་དུས་ཚོགས་འབྲུལ་ཤོག་སོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཇུ་རིལ་འདྲན་སྤྱི་ལ་དྲ་རྒྱ་ ZVV (www.zvv.ch) དང་། ཡང་ན་སྤྱད་སི་མཉམ་འབྲེལ་མེ་འཁོར་རྒྱགས་ལམ་ (www.sbb.ch) ནང་ནས་ཐོབ་ཐུབ།

འོས་འབྲུར་གཞན་ཞིག་ནི། ཁྱེད་ཀྱིས་མིན་ཏེ་ཐར་ཐར་(Winterthur)མེ་འཁོར་འབབ་རྒྱགས་ཀྱི་ SBB འབྲུལ་བཞུད་ཁྱེ་གནས་ནས་ལམ་སྟོན་ལྟ་ཆོག

SBB འབྲུལ་བཞུད་ཁྱེ་གནས།
མིན་ཏེ་ཐར་ཐར་(Winterthur)

མིན་ཏེ་ཐར་ཐར་(Winterthur)མེ་འཁོར་
འབབ་རྒྱགས།

རེ་གཟའ་ཟླ་བ་ནས་པ་སངས་བར། ཟླ་དྲོ་ ༡་༠༠ ནས་ཕྱི་དྲོ་ ༥་༠༠ བར།
རེ་གཟའ་མེན་པ་ནས་ཉེ་མ་བར། ཟླ་དྲོ་ ༡་༠༠ ནས་ཕྱི་དྲོ་ ༥་༠༠ བར།

སྐད་རིགས།

དཔེ་མཛོད་ཁང་ལག

སུའི་ཇོ་ལེན་(Switzerland)ནང་ལེགས་པར་མཉམ་འབྲེལ་བྱེད་པར་བྱེད་རང་གནས་སྐད་ཆ་མའི་ནང་དུ་འཇར་མན་(German)སྐད་བཤད་ཤེས་དགོས། དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་འགྲོ་བའི་སྐབས་ལྟེ་ཆེན་མཛོད་ཀྱི་ཕྱོད་ཕྱོད་ཀྱི་མཐུན་ལ་རང་ཉིད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་མེད། བྱས་ཚད་བྱེད་རང་ཉིད་འགྲམ་གྱི་སྐབས་དཔེ་མཛོད་ཁང་ལ་འགྲོ་བར་ལམ་སྟོན་ཏུ་ཡོད། དགྲང་ལོ་༡༩་བར་གྱི་བྱས་པ་ཆོར་སྐྱོན་གཟུགས་ཀྱི་ཆ་གཡམ་ལེན་བྱེད་པ་ལ་ལ་སྐྱེ་མེད་དོན།

Gemeinde- und Schulbibliothek Turbenthal
(སྐྱེ་མཐུན་དང་སློབ་གྲྭའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།)

Tösstalstrasse 91
8488 Turbenthal

☎ 052 385 15 85
✉ bibliothek-tu@bluewin.ch
⇒ www.bibliothek-turbenthal.ch

Gemeinde- und Schulbibliothek Weisslingen
(སྐྱེ་མཐུན་དང་སློབ་གྲྭའི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།)

Dettenriederstrasse 24
8484 Weisslingen

☎ 052 397 32 32
✉ info@bibliothek-weisslingen.ch
⇒ www.bibliothek-weisslingen.ch

Bibliothek Winterthur Seen
(དཔེ་མཛོད་ཁང་།)

Rössligasse 11
8405 Winterthur

☎ 052 267 29 29
✉ bibliothek.seen@win.ch
⇒ www.stadt.winterthur.ch/bibliotheken-winterthur

Stadtbibliothek Winterthur
(སྐད་ཁྱེད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་།)

Obere Kirchgasse 6
8400 Winterthur

☎ 052 267 51 48
✉ stadtbibliothek.ausleihe@win.ch
⇒ www.stadt.winterthur.ch/bibliotheken-winterthur

ཇར་མེན་གྱི་སློབ་ཚན་ལག

སྐད་ཡིག་ནི་ལེགས་པར་མཐུན་སྒྲིལ་བྱེད་པའི་གཞི་རྒྱུ་གལ་ཆེ་ཤོས་སུ་བརྟེན་པ་ཡོད། བྱེད་རང་གི་སྐད་ཡིག་གི་གནས་ཚད་ཇི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཅུང་། ང་ཚོས་བྱེད་ལ་ཐོབ་ཅུང་བའི་གནས་དོན་ཐོག་ལམ་སྟོན་བྱེད་ཅུང་དུ་ཆེན་པོ་ཡོད། འབྲེལ་བཞིན་པའི་སློབ་ཚན་ནམས་ནི་སྐྱ་ཆོགས་ཡིན་ལ་ཡིག་རིག་སློབ་ཚན་དང་སློབ་ཅད་དམའ་བའི་འཇར་མན་སློབ་ཚན་ནས་འགོ་བཙུགས་ཏེ་བྱེད་ཚད་མཐོ་བའི་བྱ་རིམ་བར་དུ་བྱེད། སློབ་ཚན་ལ་ཤེས་ནི་སྐྱེ་མཐུན་གྱིས་འདོན་སྤྲོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་དང་། ལ་ཤེས་ནི་བྱེད་ཞབས་ཏུ་མཁོ་སྤྲོད་བྱེད་མཁན་ཆོས་གྲྭ་སྐྱོག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཆོག་ལས་ལྷན་ཁང་།
ཆོག་ལས་དང་རིག་གཞུང་།
(Abteilung Gesellschaft
Fachbereich Soziokultur)

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 39
✉ soziokultur@zell.ch
⇒ www.zell.ch

སྐད་སྐྱེད་ལག

མི་དམངས་དང་རིག་གནས་ལས་ཁུངས་ལ་རིག་གནས་བར་མཚམས་ཀྱི་སྐད་སྐྱེད་པ་ཆོད་པ་ཞིག་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་ལ། དེ་དག་གིས་ཆོག་ལས་འདྲེལ་མཆུ་འཕམ་གྱི་སྐབས་སུ་སྐད་ཡིག་གི་རམ་འདེགས་འབྲེལ་བྱེད།

ཆོག་ལས་ལྷན་ཁང་།
ཆོག་ལས་དང་རིག་གཞུང་།
(Abteilung Gesellschaft
Fachbereich Soziokultur)

Spiegelacker 5
8486 Rikon

☎ 052 397 03 39
✉ soziokultur@zell.ch
⇒ www.zell.ch

ཐོན་ལུངས་གཞན་ལག

རྩ་འཛུགས་ཐོན་ལུངས་པར་དགའ་བསྟུན།

ཐོན་ལུངས་འདི་དང་མཉམ་དུ། གསར་དུ་འབྱོར་བ་ཚོས་རྩ་འཛུགས་ཐོན་ལུངས་ཀྱི་ནང་རང་རང་གི་བྱིས་གསར་པར་འཛིན་བ་ལེགས་པོ་འགོ་འཇགས་པར་རོགས་པའི་ཆ་འཕྲིན་འདིར་འཛིན་རྟེན་ཐུབ། ཆ་འཕྲིན་འདི་ལྟར་རོགས་པ་ལྟོགས་ཀྱིས་ཐོབ་ཐུབ།



ལྷོ་ཨ་མི་ལ་ཐོན་ལུངས་པར་དགའ་བསྟུན།

ཐོན་ལུངས་འདི་དང་མཉམ་དུ། གསར་དུ་འབྱོར་བ་ཚོས་ལྷོ་ཨ་མི་ལ་ཐོན་ལུངས་ཀྱི་ནང་རང་རང་གི་བྱིས་གསར་པར་འཛིན་བ་ལེགས་པོ་འགོ་འཇགས་པར་རོགས་པའི་ཆ་འཕྲིན་འདིར་འཛིན་རྟེན་ཐུབ། ཆ་འཕྲིན་འདི་ལྟར་རོགས་པ་ལྟོགས་ཀྱིས་ཐོབ་ཐུབ།

